14 ポーラ五反田ビル
HOME OFFICE FOR THE POLA COSMETICS COMPANY

所在地／東京都品川区西五反田２の２の３
建築主／有限会社 鈴木忍総本社
設計者／株式会社 日建設計
施工者／株式会社 竹中工務店
工　期／昭和44年４月～昭和46年３月

Location／Tokyo
Owner／POLA Corporation
Design／NIKKEN SEKKEI, planners, architects and engineers
Contractor／Takenaka Komuten Co., Ltd.
Term of Construction／April, 1969 to March, 1971

選　評

海野重男
近江　栄
吉武泰水

現在，個々の企業は，それぞれの敷地を最大限に，高率的に利用することにのみその主眼を置き，その周辺地域に人間性豊かな環境を創り出すという意欲に欠けた建物を建てていることが多い．しかし，本建物は，８ｍ道路を隔てて，山手線に面した国電五反田駅近くの元三業地の一角にあり，化粧品会社の本社としては決して恵まれたとは言えぬ場所にあるが，見事にこの地域の環境を向上一変させる具体的提案を行ない，その実現に成功している．

本建物はダブルコアシステムを採用し，約38ｍ離れた二つのコアを２階と屋上部分において大架構の大梁で固めると同時に，地下２階を外壁で結び，日型の大胆とも言える鉄骨鉄筋コンクリートとした．そのなかに，鉄筋コンクリートの１階ロビーと地階食堂部分，鉄骨８層分の高度のフレキシビリテイを持った17ｍ×38ｍの事務空間を形成し，10階は南北に張り出した840㎡の電算室を配置させることに成功している．

この大胆な構造に対し，外装は１階全面ガラス，他はステンレスカーテンウォールとコンクリートの打放しを基準とし，内装は一見さりげないと思われるようなものであるが，その内部に組込まれた各諸設備の質量感，充実感は，優雅にして力強く明快な造形的表現とともに，建築技術の最高水準を行くものである．

またこの敷地の山手線に開けた土地を有効に利用した，この建物の最大の焦点になる１階ロビーは，構造的メリットを生かして，無柱の空間を創り，さらに発展展開させて，山手線の土手を含んだ前庭と後の斜め庭などの内外空間を一体化し，開放的にすることに最大の効果を現わしている．

五反田の一画に見事な環境を創り出し，その核となる計画を断行した建築主ならびに参画・協力にたずさわった設計者，施工者の技術的独創力，細心の技術的配慮など，三者結合から生み出されたポーラ本社ビルを高く評価しておしまない．

工事概要

建築概要

敷地面積　2,514㎡
建築面積　1,047㎡
延床面積　11,720㎡
構造規模　鉄骨鉄筋コンクリート造，地下２階地上10階塔屋３階

仕上げ概要

外装　屋根：アスファルト防水，クリンカータイル張り　外壁：コンクリート化粧打ち塗装仕上げ，ステンレスカーテンウォール

内装　１階ロビー　床：黒花崗石焼成仕上げワックスみがき　壁：サスペンデッドガラススクリーン　天井：合わせガラス／事務室　床：プラスチックタイル　壁：モルタル塗装仕上げ　天井：岩綿吸音板

REVIEW

by Shigeo Unno
Sakae Ohmi
Yasumi Yoshitake

Currently, the prime object of the enterprises is how to utilize the site to the maximum limit, their main aim is only at constructing buildings that lack in the volition to create an environment rich in humanity in the surrounding area. However, this building was constructed on a corner near the Gotanda National Railway Station, facing the Yamate Line across an 8 meter road, which cannot be observed as a very good site for the main office of a Cosmetic Company.

They have however, achieved admirable success in materializing their concrete proposal by changing and improving the environment of this area.

Employing a double core system, the 2 cores, which are approximately 38m apart, are consolidated by bridging a cross-beam to the roof portion and the 2nd floor, and simultaneously the 2nd floor of the basement is joined by an outer wall. It is a 日 shaped steel framed reinforced concrete structure, a daring design. There is a reinforced concrete ground floor lobby, a basement dining room portion and an office space of 17m x 38m, having a high flexibility frame of 8 layers. They have succeeded in arranging a 840m^2 computer room overhanging to the South and North of the 10th floor. Against this daring structure, the external walls of the 1st floor are entirely glazed and the rest are of stainless curtain wall and concrete placing standard.

But the sense of mass and substantiality of the various parts combined in the inner part expresses an elegant, powerful and lucid modelling expression which is of the highest standard, together with the technology of architecture.

Also the lobby on the ground floor, which is the central focus of the building, utilizing the site grounds which opens on the Yamate Line side, effectively creates a column free space making the most of the structural merit, and further expands and unfolds the front garden, including the bank of the Yamate Line and the sloped garden in the rear, and most effectively expressing the unification of the inner and outer space.

Pola's main office building, which was produced by the client, who executed the plan to create this remarkable environment in a section of Gotanda, the designer's cooperation on the plan, the technical creative talent and the prudent technical deliberation of the contractor, etc., is a creation to be highly appraised.

設備概要

電気　受電6,600Ｖ／変圧器800ＫＶＡ，400ＫＶＡ／自家発電300KVA／弱電　電話，火災報知機，放送，ＴＶ共聴，インターホン，防犯監視

衛生　給水：市水，受水槽43㎥　給湯：全館中央給湯

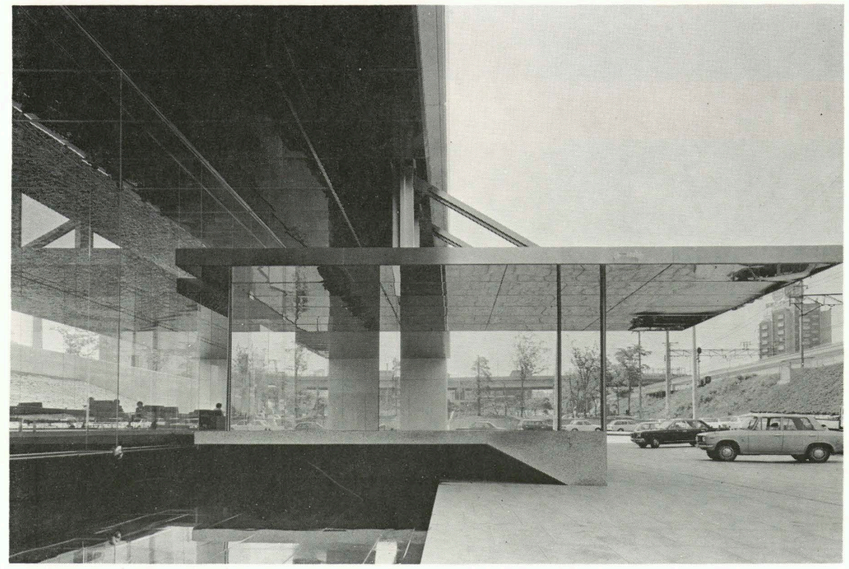
空調　各階ユニット型調和器，ファンコイルユニット併用方式　ターボ冷凍機２基，炉筒煙管式ボイラー２基

昇降機　エレベーター：乗用３基

消火　屋内消火栓，消防隊専用栓，スプリンクラー，炭酸ガス消火，泡消火

西面全景　West side view

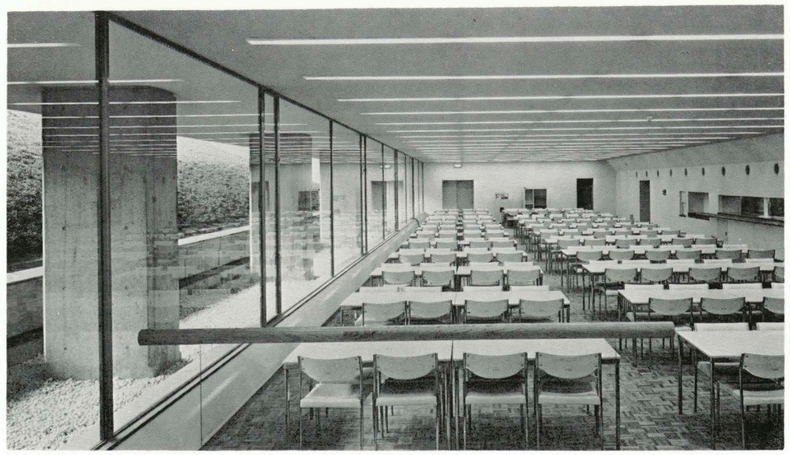
北面全景　North side view



玄関　Entrance

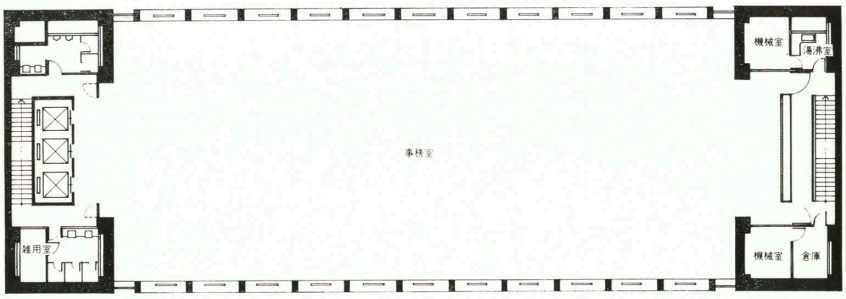
ロビー　Lobby

電算室　Electric calculator room

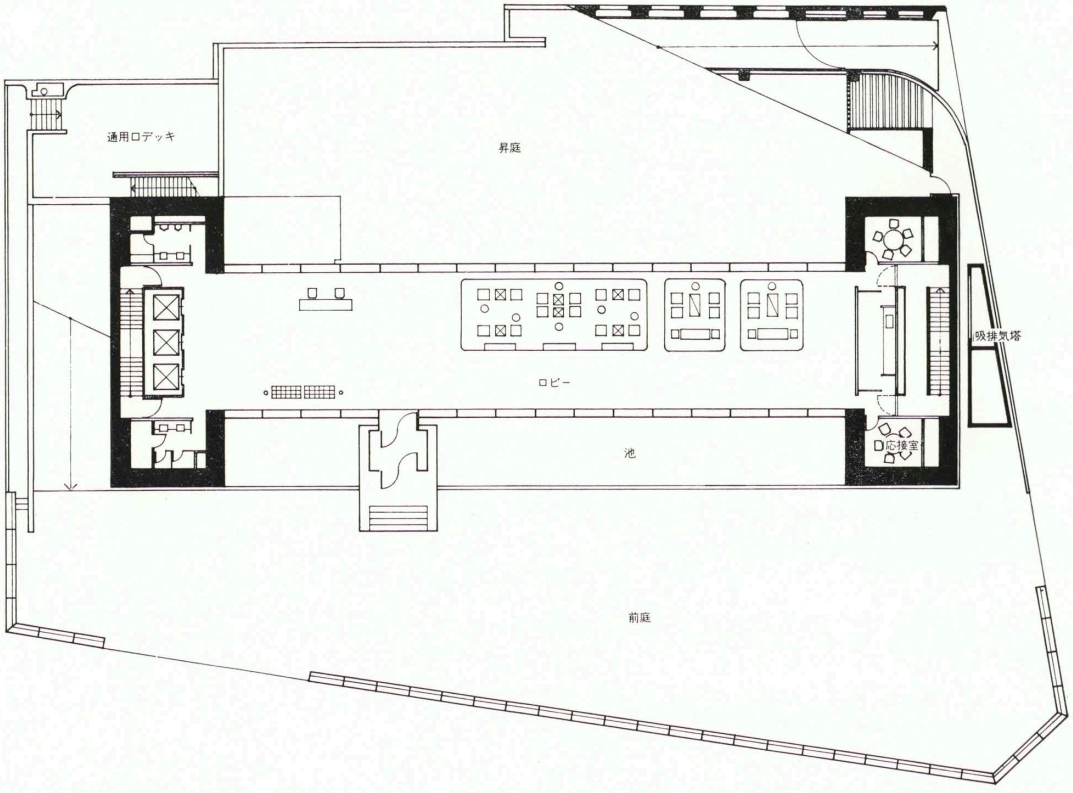


社員食堂　Staffs' dining room

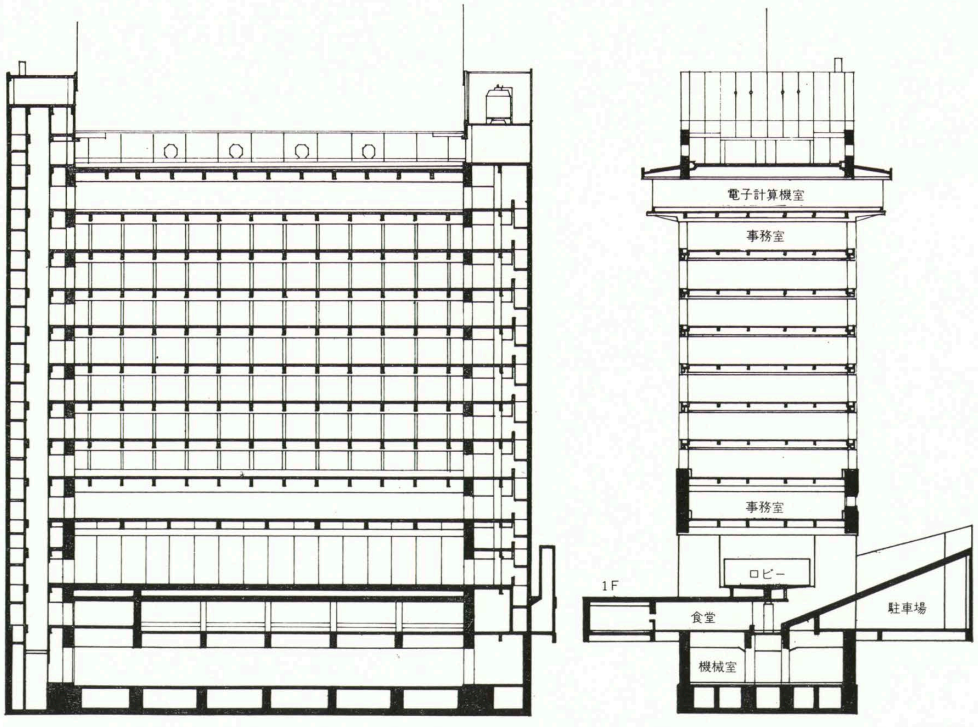
事務室　Office



基準階平面図



1階平面図



断面図